

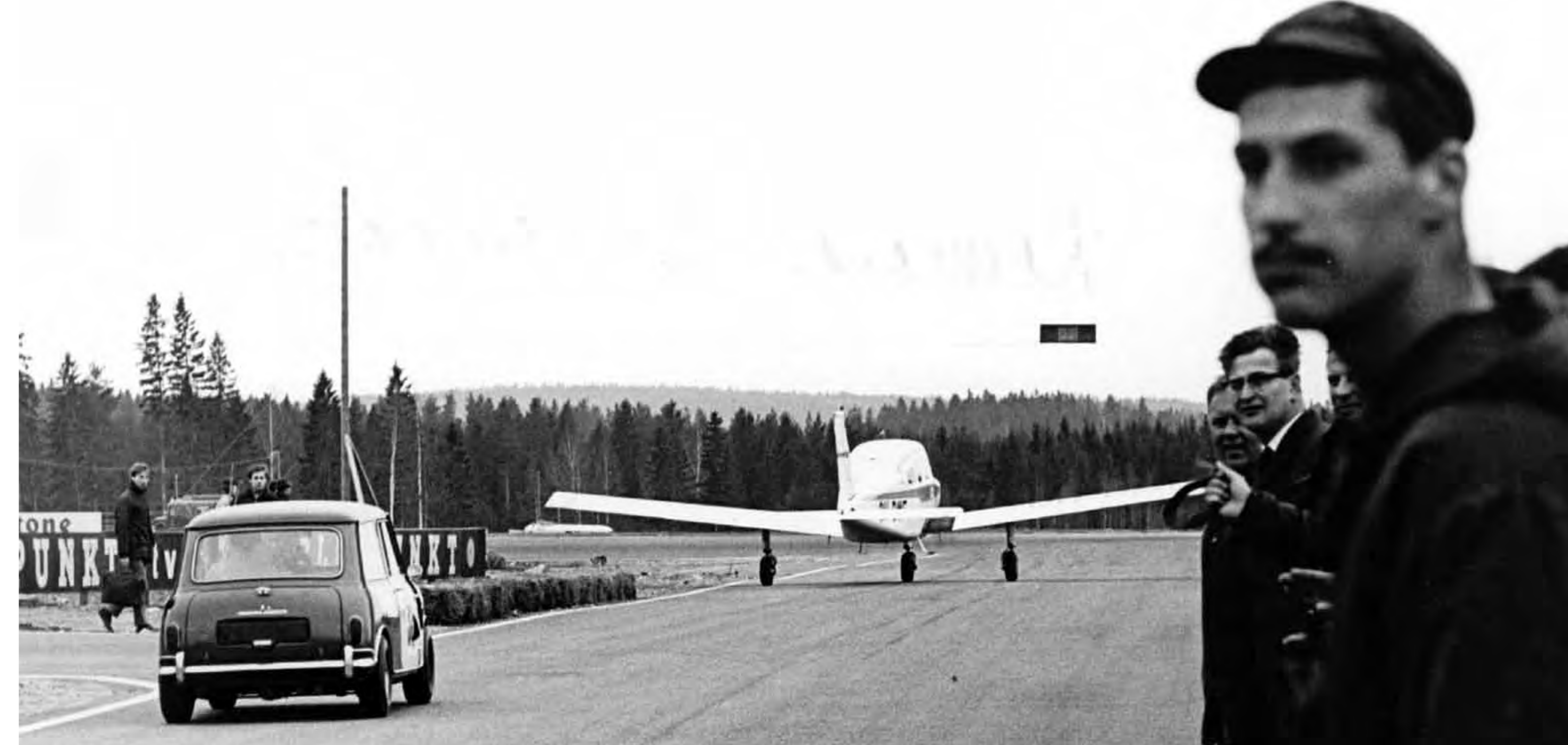
# Vantaan Keimolanmäki

## *Käinbybacken i Vanda*



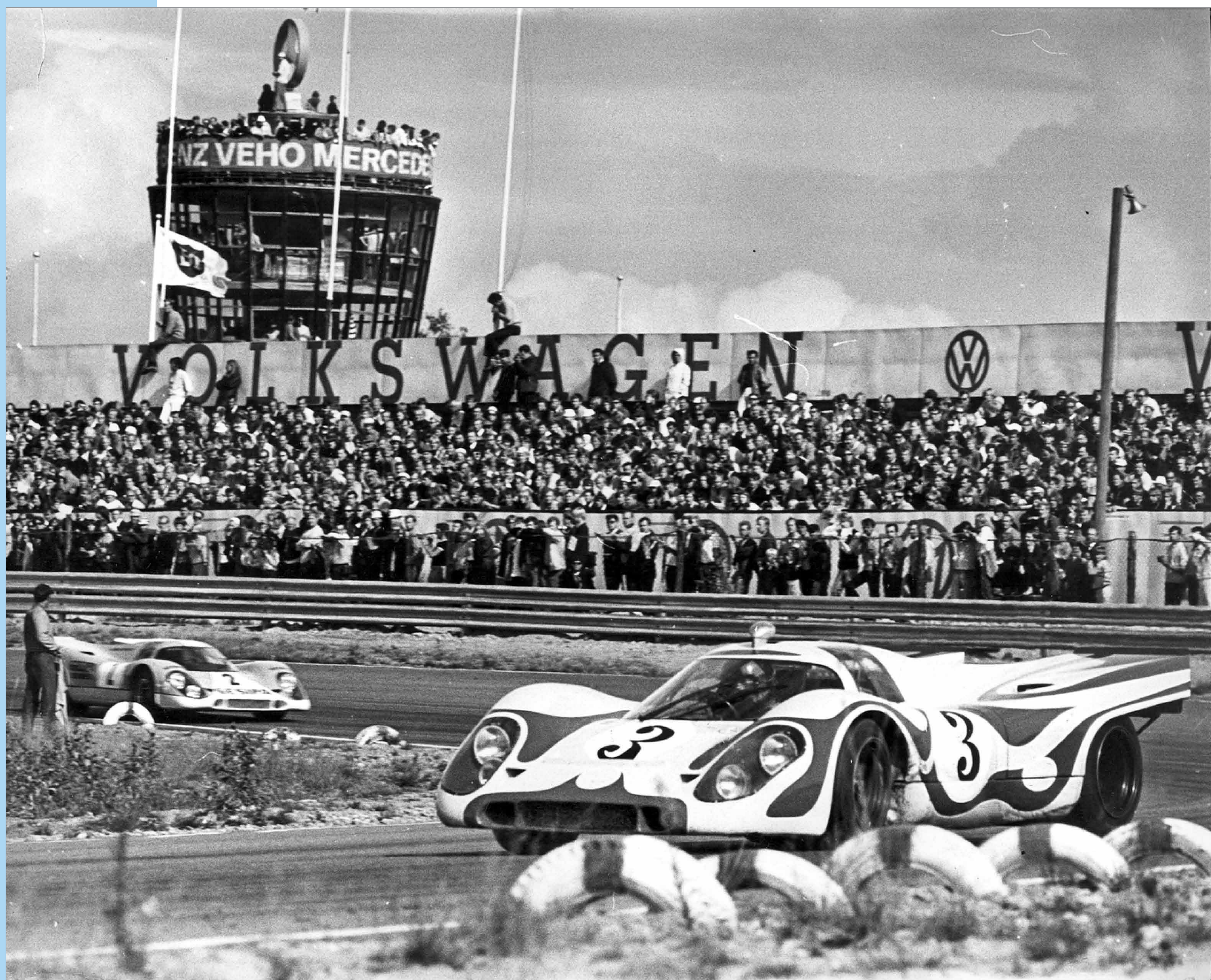
Kuvat/Fotografier: © Sanoma Oyj, Helsingin Sanomat

Moottoristadionin muisto elää uuden alueen nimissä  
*Motorstadion får nytt liv i nya namn*



© Vantaan kaupunginmuseo  
© Vanda stadsmuseum

# Keimolan moottoristadion *Käinby motorstadion*



Keimolan moottoristadionin perusti Curt Lincoln, kun Helsingin Eläintarhan ajot olivat päättyneet onnettomuuteen vuonna 1963. Rata valmistui 1966, mutta suljettiin jo 1978 energiakriisin ja meluhaittojen vuoksi. Osia radasta ja Pikku-Keimolan leikkirata ovat jäljellä. Valvontatorni säilytetään taideteoksena.

Paikka tunnettiin koko Suomessa Keimolana kylän mukaan, mutta radan tienoo on tunnettu ainakin 1700-luvulta nimellä Tammäki.

*När Djurgårdsloppet i Helsingfors lades ner efter en olycka 1963 grundade Curt Lincoln en motorstadion i Käinby. Banan stod färdig 1966, men måste stängas redan 1978, dels på grund av energikrisen, dels på grund av bullret. Kvar finns delar av banan och trampbilsbanan Lilla Käinby. Kontrolltornet står kvar som ett konstverk.*

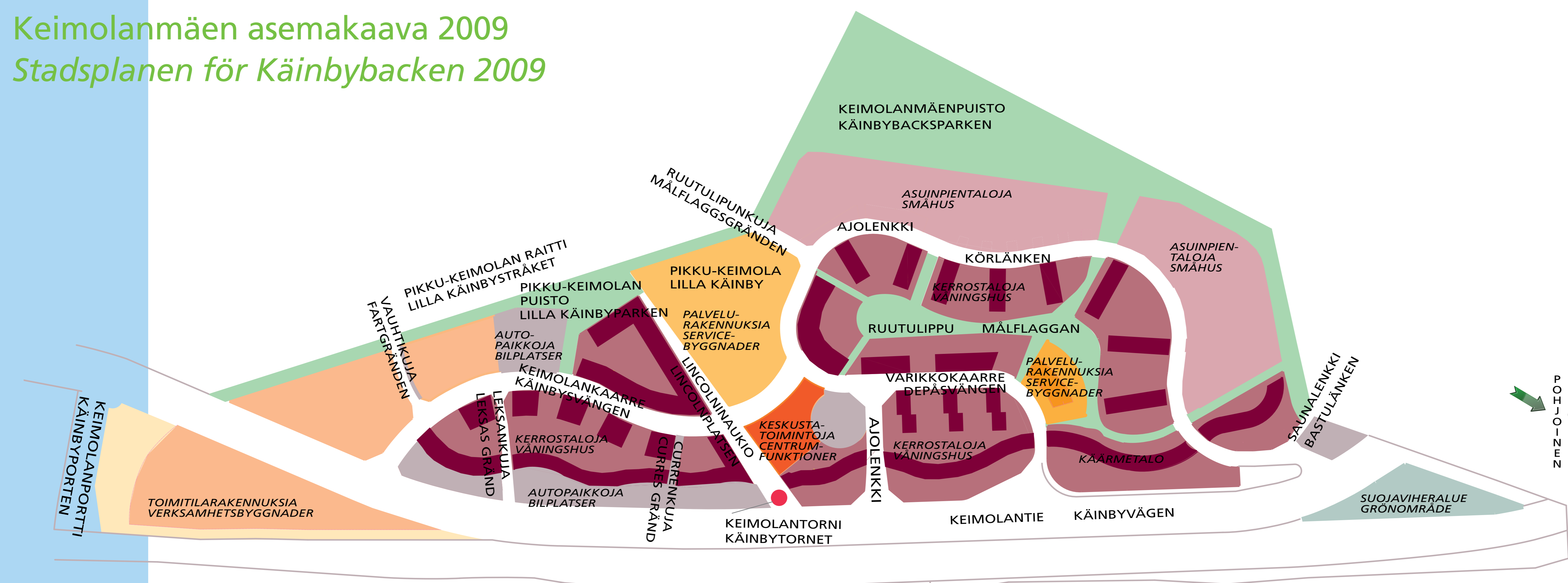
*Orten var känd som Käinby i hela Finland, men området där banan fanns har åtminstone sedan 1700-talet burit namnet Tammäki.*

Kuvat/Fotografier: © Sanoma Oyj, Helsingin Sanomat



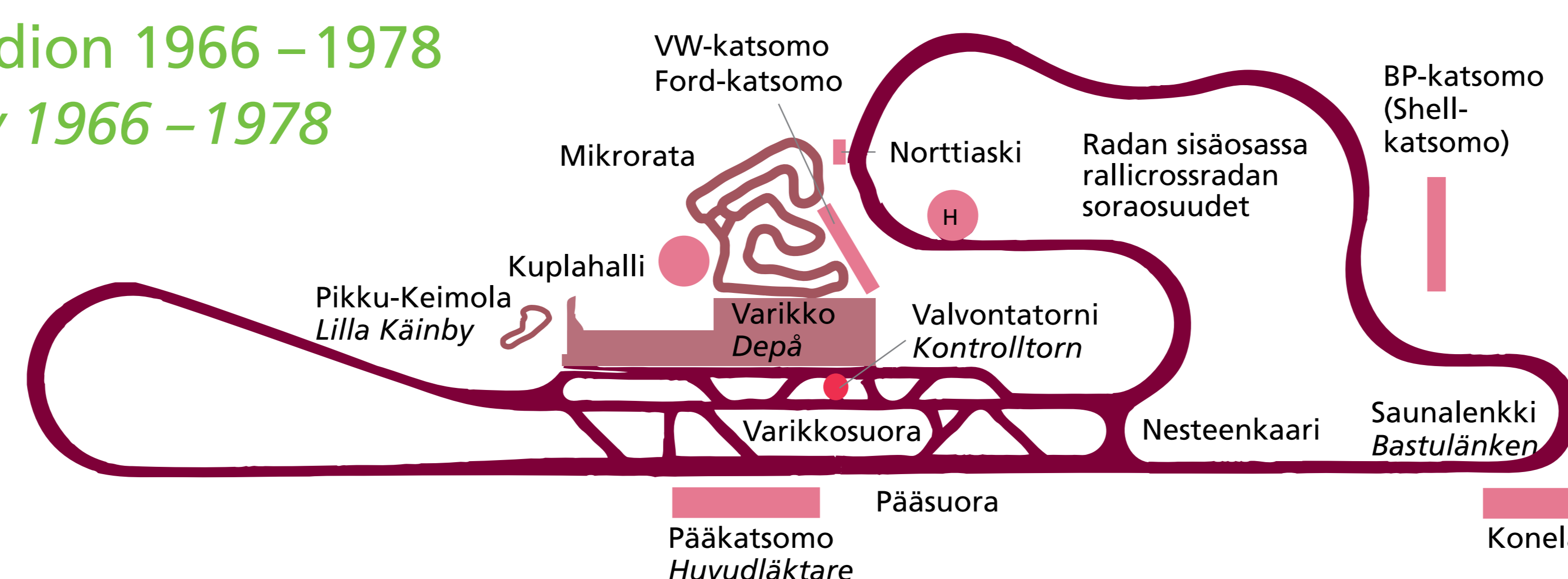
# Keimolanmäki Käinbybacken

Keimolanmäen asemakaava 2009  
Stadsplanen för Käinbybacken 2009



© Ritva-Leena Kujala

Keimolan moottoristadion 1966 – 1978  
Motorstadion i Käinby 1966 – 1978



Keimolan moottoristadionin paikalle on kaavoitettu uusi asuinalue, Keimolanmäki. Alueen uudet nimet ovat saaneet aiheensa moottoriradasta. Ajolenkki on ollut moottoriradan osa, Lincolnin aukio kertoo radan perustajasta, Ruutulippu viittaa kilpajojen maaliin ja Saunalenkki on ollut tiukka mutka, jossa oli makkaramainos. Vauhtikuja taas viittaa Keimolan ajojen lisäksi Helsingin Eläintarhan Vauhtitiehen.

*Där motorstadion i Käinby fanns har nu det nya bostadsområdet Käinbybacken planerats. Racerbanan har utgjort motiv för de nya namnen på området. En del av banan finns bevarad i Körlänken medan Lincolnplatsen berättar om banans grundare. Mälflaggsgården hänvisar till mållinjen och Bastulänken till en snäv kurva där det fanns en reklamskylt för korv. Fartgården hänvisar förutom till loppet i Käinby också till Fartvägen i Djurgården i Helsingfors.*



© Vantaan kaupungin museo  
© Vanda stadsmuseum



© Vantaan kaupungin museo  
© Vanda stadsmuseum



Keimola vuonna 1967.  
Käinby år 1967.  
© Martti I. Jaatinen